

ՀՅ ԴԱՇԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՄԵԾ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԹՂԹԱԾՐԱՐՆԵՐԸ

Ավետիք Սահակյանի դատական գործը*

Նշանավոր քաղաքական ու պետական գործիչ Ավետիք Սահակյանը (Հայր Արքահան) հայ հանրության առավելապես հայտնի է որպես Հայաստանի առաջին Հանրապետության խորհրդարանի խոսնակ¹: Մինչդեռ, իր երկարատև կյանքի ընթացքում նա եղել է ՀՅ Դաշնակցության հիմնադիր սերնդի աշքի ընկնող դեմքերից մեկը, մասնակցել է 19-րդ դարի վերջերի և 20-րդ դարի սկզբների հայ ազգային-ազատագրական պայքարին և վերջապես՝ լուրջ հետազոտություններ է կատարել զյուղատնտեսության բնագավառում²: Իսկ Ավետիք Սահակյանի՝ հայ հանրությանը համեմատարար նվազ հայտնի լինելու փաստը, ի թիվս այլ պատճառների, թերևս պայմանավորված էր նրա անօրինակ համեստությանը:

Ավետիք Հովհաննեսի Սահակյանը ծնվել է 1863 թ.³ Զալալօղլիում (Ստեփանավան): Ծննդավայրում նախնական կրթություն ստանալուց հետո ավարտել է Շուշիի ռեալական դպրոցը: 1887 թ. Ռուսումի (Ստեփան Չորյան) և Մարտին (Մարտիրոս) Շաքիրյանի հետ միասին ընդունվել է Մոսկվայի հանրահայտ Պետրովսկայա գյուղատնտեսական ակադեմիա, որտեղ ուսանում էր նաև նրա հայրենակից Մինոն Զավարյանը: Պետրովսկայա ակադեմիան դարձավ Ավ. Սահակյանի հեղափոխական գործունեության սկիզբը, որտեղ 1890 թ. փետրվար-մարտին տեղի ունեցած ուսանողական հոկտեմբերին մասնակցելու արդյունքում նա «արժանացավ» առաջին ցարական ձերբակալությանը:

Ավ. Սահակյանի ուսանողական ընկերը՝ Մարտին Շաքիրյանը, հետևյալ սպառիչ գնահատականն է տվել իր արտաքինի ու բնափրության պատճառով ՀՅ Դաշնակցության հիմնադիր սերնդի շրջանում «Հայր Արքահան» կուսակցական անունը ստացած Ավ. Սահակյանին. «Անշուշտ, բնութիւնը նրան չէր ստեղծել յեղափոխական. նա մշակոյթի մարդ էր իր մոտային ու հոգեկան կառուցվածքով: Նա չուներ Քրիստափորի անդիմադրելի յեղափոխիչ միտքը, Զաւարեանի անհանգիստ ու կրակոտ խիղճը, կամ Ռուսումի ծրագրուած գործի համառ

Գ (Թ) դարի, թիվ I (33) հոգադ-մարդ 2011

ԿԵՐ ԽՈՎՈՎԻԱՀԱԿԱՎԱՐ ԽՈՒԹԻՒ

* Ընդունվել է տպագրության 7. 03. 2011:

1 Ավ. Սահակյանի կյանքի ու գործունեության վերաբերյալ հրապարակում առկա միակ ուսումնասիրությունը 2003 թ. Երևանում իրատարակված Աշուտ Ներսիսյանի «Ավետիք Սահակյան» աշխատությունն է, որտեղ ամփոփ կերպով ներկայացված է վաստակաշատ գործի անցյալը:

2 Այս կասպակցությամբ արժե հիշատակել, որ նա գտնել է գիտության անհայտ նոր մակարույժ, որը կոչել է Տելեօնոմ Տաակու ամվաճը:

3 Ներկա դատական գործը վկայում է, որ 1910 թվականին Ավ. Սահակյանը 47 տարեկան էր:

հետեւղականութիւնը»:⁴ Այդուհանդերձ, իր ողջ գործունեության ընթացքում Ավ. Սահակյանը բոլորի համար մնաց իրեն Հայր Արքահամ, ով իր բարոյական հեղինակությամբ հարթեցնում էր կուսակցության ներսում ծագած վեճերը՝ Քր. Սիրայելյանի օրինակով հաճախ կատարելով յուրատեսակ հաշտարարի դեր:

Ավ. Սահակյանի մեծ հեղինակության մասին է վկայում այն փաստը, որ 1898 թ. Թիֆլիսում կայացած ՀՅԴ երկրորդ Ընդհանուր ժողովում նա ընտրվել է Արևելյան Բյուրոյի անդամ: Այնուհետև ներկա է եղել կուսակցական գրեթե բոլոր պատասխանատու ժողովներին և իր համեստ կեցվածքով, բայց հիմնավոր խոսքի կշռով արժանի ներդրում է ունեցել ՀՅԴ վճիռների կայացման գործում:

1899 թ. հունվարի 16-26-ին «Լալվար» կենծանունով Ավ. Սահակյանը մասնակցել է ՀՅԴ Արևելյան Բյուրոյի ժողովին: Որպես Արևելյան Բյուրոյի անդամ, Հարուրյուն Շահրիկյանի (Նիքրա) հետ միասին նա դարձել է Բաքվի և Ռուսաստանի կուսակցական մարմինների պատասխանատուն: 1904թ. փետրվար-մարտին Սոֆիայում գումարված ՀՅԴ երրորդ Ընդհանուր ժողովին Ավ. Սահակյանը մասնակցում էր որպես Արևելյան Բյուրոյի ներկայացուցիչ:

Բեղմնավոր է եղել նաև Ավ. Սահակյանի հրատարակչական-խմբագրական գործունեությունը: Այսպես, 1905 թ. դեկտեմբերի 13-ից Թիֆլիսում նրա խմբագրությամբ սկսեց հրատարակել «Յառաջ»-ի «Լրատուն» կամ «Լրատութերթիկները»: 1906 թ. մարտ-ապրիլին կայացած ՀՅԴ Արևելյան մարմինների Ռայոնական ժողովը որոշեց «Յառաջ»-ը հոչակել Արևելյան Բյուրոյի պաշտոնական օրգան և ապրիլից այն սկսեց լույս տեսնել որպես կանոնավոր հրատարակություն: Պատահական չէր, որ ՀՅԴ կովկասյան գլխավոր պարբերականի խմբագրումը վստահվեց հենց Ավ. Սահակյանին: Հիշատակենք, որ թերթի հիմնական աշխատակիցներից էին Ավ. Ահարոնյանը, Գ. Խաժակը, Ե. Թոփչյանը, Մ. Վարանյանը: «Յառաջ»-ի հետ կապված մի ուշագրավ հանգամանք ևս ՀՅԴ հիմնադիրներից Ս. Զավարյանը ցանկություն էր հայտնել լինել խմբագրիներից մեկը, ինչին խիստ հակառակվում էր Ավ. Ահարոնյանը, արդյունքում. «Պետք եղաւ Հայր Արքահամի հայրական միջամտութիւնը այդ անախորժ վեճը յարդարելու համար: Սիմոնը մտաւ խմբագրութեան մեջ, մնաց քանի մը շարաթ, ինք իսկ համոզուեցաւ, որ իր տեղը չէր եւ հեռացավ»:⁵

1906 թ. մարտի 26-ապրիլի 8-ին գումարված ՀՅԴ Ռայոնական ժողովը քննարկեց Ռուսաստանի առաջին Պետական դումայի ընտրությունների, հայրաբարական կողմների, Արևմտյան Հայաստանի վիճակի և կուսակցության կովկասյան գործունեության հարցերը: Մասնավորապես, Պետական դումայի ընտրությունների առնչությամբ որոշվեց. «Հենց սկզբից եւեք բոյկոտի ենթարկել լայն պրոպագանդայով, գիտակցութեան հրավիրել ժողովուրդը եւ ընդհանրապես բոլոր յեղափոխական պահանջների բոյլ տուած հնարաւոր միջոցներով խանգարել բոլոր աստիճաններում»:⁶

Այս ռայոնական ժողովում, որին մասնակցում էին ՀՅԴ ժամանակի բոլոր անվանի գործիչները՝ Ս. Զավարյան, Ռոստոմ, Արմեն Գարո, Հ. Դավթյան, Հ. Օհանջանյան, Ավ. Ահարոնյան, Ե. Թոփչյան, Գ. Խաժակ, Մ. Վարանյան, Սերաստացի Մուրադ, Ա. Գյուլիսանդանյան, Վ. Փափազյան, Համազասպ, Ավ.

4 Տես Տարագիր, Հայր Արքահամի մասին (իր մահուան առթի), «Յայրենիք», 1933, նոյեմբեր, N 1, էջ 84:

5 Տես Սիմոն Զաւարեան. նախուան եօթանասունամեակին առթի, Պեյրութ, հու. Ա., 1983, էջ 40:

6 Նիւթեր Հ. Յ. Դաշնակցութեան պատմութեան համար, հու. Բ, Պեյրութ, 1985, էջ 261:

Սահակյանը հանդես եկավ «Կովկասյան նախագծի» շուրջ առկա երկու հիմնական տեսակետները ուշադիր ուսումնասիրելու առաջարկով: Նա Ս. Զավարյանի, Առաստոմի, Հ. Օհանջանյանի, Հ. Դավթյանի հետ կրկին ընտրվեց Արևելյան Բյուրոյի անդամ:

20-րդ դարի սկզբներին արևելահայության քաղաքական ճակատագրի հստակեցման առումով կարևոր նշանակություն ունեցավ 1906 թ. օգոստոսին Էջմիածնում գործարված Կեղրոնական ժողովը կամ Արևելահայոց համագումարը, որի 60 պատգամավորներից 54-ը ՀՅԴ անդամներ էին: Զանգեզուրից պատգամավոր Ավ. Սահակյանն ընտրվեց Կեղրոնական ժողովի առաջին փոխնախագահ (նախագահը Ս. Զավարյանն էր): Նշյալ տարիներին Ավ. Սահակյանի կուսակցական գործունեության արժնորման տեսանկյունից հարկ է հիշատակել ՀՅԴ ներսում նրա նդած հետևողական պայքարը միհրանականների և ձախ անջատականների (Լ. Արքաբեկյան և ուրիշներ) դեմ:

Թեպետ 1907 թ. կայացած ՀՅԴ չորրորդ Ընդհանուր ժողովում Ավ. Սահակյանը շնորհվեց Արևելյան Բյուրոյի անդամ, այդուհանդերձ նրա ազդեցությունը նկատելի էր կուսակցական բոլոր հարցերի քննարկման ժամանակ:⁷ Եվ շնայած այն հանգամանքին, որ Ավ. Սահակյանը «քողարկվել էր» գյուղատնտեսի պլաշտոնով, ՀՅԴ-ի ներսում նրա կարևոր դերակատարության փաստը չի կարող վրիպել ցարական իշխանությունների ուշադրությունից: Այդ պատճառով, թեպետ ոստիկանությունը շիայտնաբերեց Ավ. Սահակյանի դեմ ուղղված որևէ առանձնակի և լուրջ «ահաբեկչական» հանցանք, բայց քննիչ Լիժինի առջև խնդիր էր դրված՝ որքան հնարավոր է շատ դաշնակցականների ձերքակալել: Ուստի դատական հաշվեհարդարին աղմկալից բնույթ տալու⁸ առաջադրանքի տեսանկյունից Ավ. Սահակյանի ձերքակալությունը անխուսափելի էր ու տրամադրանական:

Ի վերջո, որո՞նք էին Ավ. Սահակյանին ներկայացված ամբաստանությունները: Նա մեղադրվում էր ՀՅԴ կողմից Նախիջևանի և Շարուր-Դարալազյաղի գավառներ գործուղվելու և կուսակցական կարիքների համար 10.000 ռուբլի տանելու, «Էջմիածնի համագումարում» եկեղեցին պետությունից անջատելու և իշխանության դեմ պայքարի կոչեր հնչեցնելու և վերջապես՝ «Յառաջ»-ի խմբագիր եղած ժամանակ որոշ հոդվածներ տպագրելու համար: Ինչ խոսք, այս բոլորից առավել «Վտանգահարույցը» առաջին կետն էր, քանզի Լիժինը նպատակ էր դրել ապացուցել, թե իբր` Ավ. Սահակյանի գործուղումների միջոցով ՀՅԴ-ն զինել է Նախիջևանի զավառի հայությանը: Դրանով հնարավորություն էր ստեղծվում հայ-քարարական ընդհարումների հրահրման պատասխանատվությունը ցարական իշխանություններից տեղափոխել դաշնակցականների վրա:

Հարցը դիտարկելով ժամանակի հեռավորությունից՝ միանգամայն հավանական ենք համարում կուսակցության կողմից նման գումարի տրամադրումը Հայր Արքահամին: Սակայն Ավ. Սահակյանն ինքը, բաց գիտակցելով, թե Լիժինը հարվածի պաքը շեղում է կուսակցության ուղղությամբ, բազմիցս հետևողականորեն Ժիտում էր ՀՅԴ կողմից իր գործուղվելու փաստը: Ավելին՝ դատական գործով վկաներ Հ. Առաքելյանն ու Ալ. Քալանքարը նույնպես միարերան պնդեցին, որ նա

⁷ Որպես ՀՅԴ Արևելյան Բյուրոյի անդամ Ավ. Սահակյանի գործունեության մասին մանրամասն տես Ներսիսյան Ա., նշվ. աշխ., էջ 40-96:

⁸ Ա. Սահակյանի դատավարության մեկնարաւությունը տես նաև՝ Ներսիսյան Ա., նշվ. աշխ., էջ 97-123:

գործուղված է եղել Կովկասում Հողագործության նախարարության լիազորի կողմից: Իսկ ՀՅԴ-ի վերաբերյալ երկուսն էլ տվեցին նոյն խուսափողական պատասխանը. «Ավ. Սահակյանը գործուղված է եղել Հայ հեղափոխական Դաշնակցության կողմից, թե ոչ ինձ անհայտ է»:⁹

1910 թ. օգոստոսի 14-ին Թիֆլիսի օլյուգային դատարանի հասուլ կարևորության գործերով քննիչ Ռումանիական կողմից հարցաքննության ժամանակ Ավ. Սահակյանն իրեն մեղավոր չի համարել, մերժել է պետական իշխանությունների դեմ պայքարի կոչ անելու ամբաստանությունը և այդ առումով ևս ՀՅԴ-ին գերծ է պահել մեղադրանքից: Նա մատնանշել է «կառավարության կողմից տրված ազատ մանու ունենալու իրավունքով» հրատարակվող «Յառաջ» թերթում ոչ միայն ՀՅԴ-ի, այլև մյուս կուսակցությունների որոշումների հրապարակման փաստը, հավելելով, որ նման քայլ կատարել են նաև մյուս թերթերը:¹⁰

Պետերբուրգում տեղի ունեցած դատավարության արդյունքում Ավ. Սահակյանը ևս դասվեց 52 դատապարտյաների շարքը, սակայն շոտով Հ. Օհանջանյանի, Ս. Մանասյանի, Համազասպի և այլոց հետ միասին վճռաբեկ բողոք ներկայացրեց: Նրանք բողոքում են, «...որ սենատի առանձին ատեանը բավականաշափ ուշադրութիւն չնուիրեց մի շատ կարևոր հարցի վրայ. թե այս կամ այն դատապարտեալի մասնակցութիւնը և գործունեութիւնը «Դաշնակցութեան» մէջ այդ կուսակցութեան որ շրջանին է վերաբերում: Մեղադրական ակտից էլ արդեն երեւում է, որ «Դաշնակցութեան ծրագիրը, որը պարտադրեցուցիչ էր այս կուսակցութեան բոլոր անդամների համար, մինչեւ նրա վերաքննութիւնը 4-րդ Ընդհանուր ժողովում (Փետրուար-մայիս 1907) վերաբերում էր այդ կուսակցութեան գործունեութեանը միայն Թուրքիայում եւ չէր շոշափում Ռուսաստանում գոյութիւն ունեցող կարգի տապալման հարցը: Առանձին ատեանը իր դատավճռի մէջ չի պարզել այն կարդինալ հարցը, թէ արդեռք դաշնակցականների մօս գտած գենքը նշանակուած էր ապստամբութեան նպատակով, թէ՝ նախապատրաստուած ամբողջովին Թուրքիա ուղարկելու համար սկիզբներում եւ յետո բուրքերի դեմ ինքնապաշտպանութեան համար»:¹¹

Սրանով բողոքարկողները դատական հետապնդումից պաշտպանում էին այն անձանց, ովքեր պայքարել էին միայն բուրքական բռնապետության դիմ:

Ծուրջ երեք տարվա բանտարկությունից հետո՝ ընդհանուր համաներման արդյունքում՝ 1912 թ. երկրորդ կեսին, Ավ. Սահակյանը ազատվեց բանտից: Այնուհետև նա «Հայոց Գյուղատնտեսական և տնայնագործական ընկերության» նախագահն էր, խմբագրելու ու հրատարակելու «Գյուղատնտես» պարբերականը: Առաջին աշխարհամարտի սկսելուց հետո Ավ. Սահակյանի գլխավորությանը այս ընկերությունը զգալի աշխատանքներ է կատարել Արևմտյան Հայաստանի տնտեսության վերականգնման գործում:

1917 թ. ապրիլին Ռուսուսի հետ միասին մասնակցել է ՀՅԴ Կովկասյան մարմինների առաջին ազատ Ռայոնական ժողովին, եղել 1917 թ. ապրիլի 10-13-ին Թիֆլիսում գումարված միջկուսակցական խորդակցության նախաձեռնողներից մեկը: 1917 թ. երկրորդ կեսին և 1918 թվականի սկզբներին Ավ. Սահակյանը

9 ՀԱԱ, ֆ. 1457, գ. 3, գ. 5:

10 Տես նոյն տեղում:

11 «Յորիզոն», Թիֆլիս, 1912, մայիսի 29, N 112:

ակտիվորեն մասնակցել է հայության համախմբման և Կովկասյան ճակատի փլուզումը կանխելու ձեռնարկներին, իսկ քիչ անց ընտրվել է Անդրկովկասյան Սեյմի անդամ: 1918 թ. մարտին նա Սեյմի պատվիրակության կազմում մեկնում է Գանձակ՝ 269-րդ գնդի գենքին տիրանալու համար սկիզբ առած հայ-քարարական վեճերն ու լուրիարումները կանխելու համար:

1918 թ. ապրիլի 7-8-ին Աղեքսանդրապոլի խորհրդաժողովում (ներկա էին Արամը, Ն. Աղբալյանը, Դրոն, Ալ. Խատիսյանը, Ռուբենը, Ս. Վրացյանը, Վ. Փափազյանը, Մ. Սիլիկյանը, Մ. Պապաջանյանը) Ավ. Սահակյանը հանդես է եկել քուրքերին դիմադրելու և ճակատն ուժեղացնելու կոչով: Անդրկովկասյան Սեյմի կառավարության մեջ զրադեցրել է պարենավորման նախարարի պաշտոնը (Ալ. Խատիսյանը՝ եկամտական, իսկ Հ. Քաջազնունին խնամատարության նախարարներ էին):

ՀՀ անկախության հոչակումից հետո դիվանագիտական գործունեության անցած Ավ. Սահարոնյանի փոխարեն Ավ. Սահակյանը ընտրվում է Հայոց Ազգային խորհրդի նախագահ, իսկ Հայաստանի խորհրդի ծևավորումից հետո դառնում նրա նախագահը: Ալ. Խատիսյանի կառավարության կազմում զրադեցրել է խնամատարության և աշխատանքի նախարարի պաշտոնը, եղել փոխվարչապետ: Անուրանալի է Ավ. Սահակյանի ներդրումն ու մեծ վաստակը Հայաստանի առաջին Հանրապետության պետական մարմինների, մանավանդ՝ օրենսդրի իշխանության ձևավորման գործում: Ի դեպ, ՀՀ խորհրդարանի անդամ էր նաև նրա կինը, նույնպես լուսեցի Վառվառ Սահակյանը (Թաղնոսյան), ով ճանաչված էր «Մայր Արքահամ» կեղծանունով:

Հայաստանի խորհրդայնացումից հետո Ավ. Սահակյանը ճերբարակավում է չեկայի կողմից: Փետրվարյան ապատամբությունից հետո՝ 1921-1926 թթ. բնակվել է Թռավրիզում, ապա Իրանի կառավարության կողմից իրավիրվել է Թռիրան՝ որպես զյուլատնես-միջատարան: 1928 թ. նոյն պաշտոնով իրավիրվել է նաև Բաղդադ, իսկ 1930 թվականից վերջնականապես հաստատվել Բեյրութում: Սահացել է 1933 թ. ապրիլի 18-ին: 1972 թ. նոյեմբերի 25-ին ՀՅԴ որդշնամբ Ավ. Սահակյանի և նրա կնոջ աճյունները Բեյրութի ազգային գերեզմանատնից վերահույարկավորվել են Բորջ Համուլի գերեզմանատան ՀՅԴ Պանթեոնում:

Ուստեղենից թարգմանությամբ ընթերցողի ուշաբնությանը ներկայացվող՝ Ավետիք Սահակյանի դատավարության փաստաթղթերը կարող են նապատել Հայաստանի Հանրապետության խորհրդարանի առաջին խոսնակի գործունեության մինչ օրս անհայտ էջերի լուսաբանմանը:

Ավագ Ա. Հարությունյան
պատմ. գիր. թեկնածու

THE FILES OF THE GREAT TRIAL OF ARF (DASHNAKTSUTYUN)

The Lawsuit of Avetik Sahakyan

Avag A. Harutyunyan

ԹԻՎ 1 **ՈՐՈՇՈՒՄ**

1910 թ. օգոստոսի 14: Քաղաք Թիֆլիս:

Թիֆլիսի օկրուգային դատարանի հատուկ կարևորության գործերով դատական քննիչ Ռոմաշեր, հարցարններով 102-րդ հոդվածով մեղադրվող գյուղատնտես Ավետիս (Ավետիք) Իվանի (Հովհաննեսի) Սահակովին (Սահակյան), հայկական ապստամբական Դաշնակցություն կուսակցությանը պատկանելու կապակցությամբ, և նկատի առնելով Նովչերկասկի օկրուգային դատարանի հատուկ կարևորության գործերով դատական քննիչ Լիժինի 1910 թ. հուլիսի 24-ի N 3113 հասուկ պահանջը¹², ՈՐՈՇԵՑ. մեղադրյալ գյուղատնտես Ավետիս (Ավետիք) Իվանի (Հովհաննեսի) Սահակովին (Սահակյան), 47 տարեկան, հետաքննությունից խոսափելը կանխելու համար, 416-421 հոդվածների հիման վրա շարունակել պահել կալանքի տակ, որի մասին տեղեկացնել երան:

Դատական քննիչի պաշտոնակատար
(ստորագրություն)

Սույն որոշման գանգատարկման եղանակը հայտնել Ա. Սահակովին:

Դատական քննիչի պաշտոնակատար
(ստորագրություն)
Դատախազի տեղակալ (ստորագրություն)

ՀԱԱ, ֆ. 1457, գ. 3, գ. 5: Թարգմանություն
ուսուերենից:

ԹԻՎ 2 **ՄԵՂԱԳՐՅԱԼԻ ՀԱՐՑԱՔՆՈՒԹՅԱՆ ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ**

1910 թ. հոկտեմբերի 29: Քաղաք Նովշերկասկ:

Նովշերկասկի օկրուգային դատարանի կից հայուն կարևորության գործերով Դատական Քննիչը Ըրեական դատավարության կանոնադրության 403-405-րդ հոդվածների պահպանամբ, հարցարններ ներքուանվային, ով ցուցմունք դրվեց:

Ավետիք Հովհաննեսով Սահակյանց, լրացրից ցուցմունք եմ տալիս:

Զեր կողմից ներկայացված կես էջ թղթի վրայի գրառումից՝ առգրավված, ինչպես

Դուք, Դատական քննիչ, ասում եք, 1909 թ. ապրիլին Պետերբուրգում, Դավթ Զավրինից, ես տեսնում եմ, որ այդ գրառման մեջ նշված է, որ իր գյուղատնտես Ավետիս Սահակյանը 1906 թ. գործողվել է մեկ ամիս դրանից առաջ «Դաշնակցություն» կուսակցության Թիֆլիսի կոմիտեի կողմից Նախիջևանի գավառ՝ հայկական տուժած գյուղերի ուսումնասիրության համար, և սեպտեմբերի 7-ին նա ներկայացրել է շատ հետաքրքիր գեկուցագիր, ըստ որի կոմիտեն բաց է թղթել 10.000 ռուբլի: Այդ գրառման առջիկ հայտարարում եմ, որ այն ակնհայտ կենծիր է: Չեզ տված իմ առաջին ցուցմունքում արդեն մանրամասն շարադրել եմ, որ ես գործողվել եմ ոչ թե «Դաշնակցություն» կուսակցության կողմից, այլ հայ-թարարական ընդհարումներից տուժած հայերին օգնություն ցուցաբերող կենտրոնական հանձնաժողովի կողմից: Հանձնաժողովը հավանություն էր ստացել Կովկասի փոխարքայի կողմից և գործում էր Վրացա-Իմերեքական թեմի առաջնորդ, արքային կուպս Սարունյանի նախազամուրայան: Այն գրության մեջ, որ Դուք, Դատական քննիչ, ասում եք, 1908 թ. դեկտեմբերին գտնվել է Վայովիկավազում Ազանտոնյանցի և Մարտիրոսովի մոտ, «Հայ Յեղափոխական «Դաշնակցություն» կուսակցության 1905 թ. նոյեմբերի 13-ի շրջանային ժողով» հայերեն ձեռագրի 45, 100 հակ. և 101 հակ. թերթերում՝ կողրից «Ընկեր Սիկ. (Սահակ)» նշումների դիմաց – ինձ հետ ոչ մի առնչություն չունեն, քանզի այդ ժողովին ներկա չեմ եղել և ընդհանրապես ներկա չեմ եղել «Դաշնակցություն» կուսակցության ժողովներին, ինչի մասին ես արդեն ասել եմ իմ առաջին ցուցմունքում: Հավելեմ, որ իմ հայրանունը ոչ թե «Հովհաննեսով» է, այլ «Բիվանով»: Արձանագրությունը կարդացված է անձամբ իմ կողմից, Ավետիս Սահակով:

Երդվալ թարգմանիչ Նադիրան
Դատական քննիչ Ն. Լիժին
Դատական պալատի Դատախազի
տեղակալ Սերգեև

ՀԱԱ, ֆ. 1457, գ. 3, գ. 6, թ. 4215:
Թարգմանություն ուսուերենից:

12 Նկատի ունի Ավ. Սահակյանի դատական գործը:

ԹԻՎ 3 ՈՐՈՇՈՒՄ

XXXVIII. Ավետիք Հովհաննեսով Սահակյան - ջուղատնեսեան

Ս. Պետերբուրգում Գավիրի Զավրիկի մոտ կուսակցական թրերի մեջ խուզարկությամբ գտնված զյուղատնես Ավետիք Սահակյանից գեկույցից երևում է, որ նա գործուղվել է «Դաշնակցություն» կուսակցության կողմից Նախչևնանի գավառ՝ հայկական զյուղերի տնտեսական վիճակը ուսումնասիրելու համար և որ «Դաշնակցություն» կուսակցության կոմիտեի կողմից, ըստ նրա գելուցի, իր տրամադրության ներքո բաց է թողնվել 10.000 ռուբի:

«Վորոնժենին» թերթի 1905 թ. դեկտեմբերի 9-ի թ. 43 համարից երևում է, որ 1905 թ. դեկտեմբերի վերջերին կակսի լրաց տեսնել «Յառաջ» հայերեն թերթը, ընդ որում հրատարակիչ է հաստատվել Մնացական Նայրանդյանցը, իսկ խմբագիր՝ զյուղատնես Սահակյանը: Թերթի աշխատակիցները պետք է բացառապես լինեն «Դաշնակցություն» հայ հեղափոխական կուսակցության ներկայացուցիչները:

«Դաշնակցություն» կուսակցության գենքի և ուումբերի Շուշիի պահեստում 1910 թ. հունվարի 15-ին կուսակցական թրերի մեջ գտնված Շուշիի գավառային կոմիտեներին ուղղված՝ Շուշիի կենտրոնական կոմիտեի 1906 թ. հունվարի 24-ի շրջաբերականից պարզել է, որ նշյալ կենտրոնական կոմիտեի կողմից զյուղական կոմիտեներին հրահանգվել է կուսակցական միջոցներից հանգանակել 7-ական ուրիշի, ընդ որում՝ Շուշիի կենտրոնական կոմիտեն պարտավորվել է այդ թերթը կոմիտեներին հասցեի առաջին իսկ փոստով:

«Յառաջ» և «Ալիք» հայերեն թերթերի գննումից և բարգմաննուրյունից երևում է, որ Ավետիք Սահակյանը եղել է «Յառաջ» թերթի խմբագիր, որը տապագել է Հայ հեղափոխական «Դաշնակցություն» կուսակցության հեղափոխական բովանդակությամբ հոդվածներ, որում շուրջ 20 ազգեր և այլ կարգադրություններ:

«Ալիք» թերթի 1906 թ. ապրիլի 27-ի թիվ 1 համարում նշվում է, որ «Դաշնակցություն» կուսակցության կողմից Ներսիսյան հայկական ճեմարանի հոգարաձուներ են առաջարվել նրա անդամներ զյուղատնես Ավետիք Սահակյանը, Եղիշե Թոփչյանը և այլը, ովքեր և ընտրվել են այդ ճեմարանի հոգարաձուներ:

«Դաշնակցություն» կուսակցության Վլադիկավլյանը կենտրոնական կոմիտեի կուսակցական թրերի մեջ 1908 թ. դեկտեմ-

բերին խուզարկությամբ գտնված նշյալ կուսակցության 1905 թ. նոյեմբերի 13-ից մինչև դեկտեմբերի 1-ը շրջանային ժողովի ձեռագիր տեղեկագրից երևում է, որ այդ ժողովին ներկա կուսակցության անդամ Սահակյանը մասնաշել է, որ «Դաշնակցություն» կուսակցության կողմից Նախչևնանի գավառ՝ հայկական զյուղերի տնտեսական վիճակը ուսումնասիրելու համար և որ «Դաշնակցություն» կուսակցության կոմիտեի կողմից, ըստ նրա գելուցի, իր տրամադրության ներքո բաց է թողնվել 10.000 ռուբի:

1906 թ. օգոստոսին Էջմիածնում հայկական պատգամավորների համագումարի մասին Երևանի նահանգապետի գործի զննումնից, ինչպես նաև վկաներ Ֆրեմկելի, Լիմմերմանի, Թումանյանի և այլոց ցուցմունքներից երևում է, որ զյուղատնես Ավետիք Սահակյանը այդ համագումարին մասնակցել է որպես «Դաշնակցություն» կուսակցության պատգամավոր, ընտրվել այդ համագումարի նախագահի տեղական, և որ 1906 թ. օգոստոսի 30-ին նա ստորագրել է կառավարող իշխանության պաշտոնյաների կողմից այդ համագումարի փակման դեմ բողոքը:

ՀԱԱ, ֆ. 1457, ց. 3, գ. 4, թթ. 3262-3263:
Թարգմանուրյուն ուսուերենից:

ԹԻՎ 4 ԶՆՆՄԸՆ ԱՐՁԱՆՎՐՈՒԹՅՈՒՆ

1910 թ. նոյեմբերի 17/18: Քաղաք Նովոչերկասկ:

Նովոչերկասկի օկրուզային դատարանին կից հարուկ կարևորության գործերով Դատական քննիչը Նովոչերկասկի Դատական պալատի Դատախանագի տեղակալի և ներքուպրուագրյալ ընթրեսականների ներկայությամբ զննեց Թիֆլիսի Դատական պալատի ուղարկած «Յառաջ» հայկական թերթի խմբագիր Ալիքի Բալանով (Հովհաննեսով) Սահակյանից գործը, որից ընդ որում պարզվեց.

Թիֆլիսի Դատական պալատի 1-ին քրեական դեպարտամենտի 1906 թ. փետրվարի 23-ին սկսած՝ «Յառաջ» հայկական թերթի դատապարտյալ խմբագիր Սահակյանի մասին գործը, ով մեղադրվում է Քրեական կանոնադրության 129-րդ հոդվածի 2-րդ մասով նախատեսված պետական հանցագործության մեջ, ունի երկու համարակալված և կնքված թերթեր:

Նշյալ գործում կա Թիֆլիսի օկրուգային դատարանի հասուլ կարևորության գործերով Դատական քննիչ Ն. Ն. Բյուշենկոյի կողմից «Յառաջ» թերթի խմբագիր Սահակյանի մեղադրման գործը՝ սկսված 1906 թ. փետրվարի 6-ին և ավարտված 1906 թ. փետրվարի 9-ին, տասնենկ համարակալված և կնքված թերթերի վրա:

2-րդ և 3-րդ թերթերում կա կովկասյան գրաքննչական կոմիտեի 1906 թ. փետրվարի 1-ի թիվ 223 գրույրունը Թիֆլիսի Դատական պալատի Դատախազին հետևյալ բովանդակությամբ. «Թիֆլիսում հրատարակվող հայերեն «Յառաջ» ամենօրյա թերթի ս. թ. հունվարի 28-ի թիւ 11 համարում տպագրվել է «Հնչակյան կուսակցության նոր վերակազմափորումը» Վերճազրով հոդվածը, որտեղ այդ բաղադրական կուսակցության Երևանի կազմակերպությունը հայոսարդում է սոցիալ-դեմոկրատական բանվրական կուսակցության վերակազմակերպվելու մասին։ Կովկասյան գրաքննչական կոմիտեն «Յառաջ» թերթում նուսական սոցիալ-դեմոկրատական բանվրական կուսակցության Երևանի ժամանակավոր կոմիտեի որոշման տպագրումը դիտարկելով հանցավոր արարք, նախատեսված քրեական կանոնադրության 129-րդ հոդվածի 2-րդ մասով, որուեց վերօգրյալ մասին տեղեկացնել Զեզ՝ Թիֆլիսում Նալբանդյանցի հրատարակած «Յառաջ» ամենօրյա հայկական թերթի խմբագիր Ավետիք Սահակյանի դեմ դատական հետապնդում ներկայացնելու տեսքով։ Նշյալ թերթի խմբագրությունը գտնվում է Ֆրեյլինյան փողոցի թիվ 6 հասցեում։

Ուստինասիրել Թիֆլիսի Դատական պալատի 1-ին քրեական դեպարտամենտի գործը՝ Թիֆլիսի օկրուգային դատարանի վճիր առիրի դատապարտյալ Ավետիք Սահակյանի բողոքարկող հայցով։ Նա մեղադրվում է 1906 թ. մարտի 18-ի Բարձրագույն հրովարտակի 2-րդ կետով նախատեսված հանցագրության մեջ։ Գործը բաղկացած է 18 համարակալված և կմքված թերթերից։

8-րդ թերթում կա Զալալօղի գյուղական հասարակության տանտերի 1906 թ. մարտի 20-ի թիւ 369 գրույրում «Յառաջ» թերթի խմբագիր Ավետիք Հովհաննեսով Սահակյանի հետևյալ բովանդակությամբ. «Հասարակական վճռով Դուք ընտրված եք Բորչալոյի գավառի գավառական համագումարի լիազոր, Շուլավեր ներկայանալու օրվա մասին հատուկ կհայտնի Զեզ։»

9-րդ թերթում կա թիւ 2119 վկայականը հետևյալ բովանդակությամբ. «Սոյն վկայականը հանձնվել է կրտսեր գյուղատնտես

Սահակյանի՝ Թիֆլիսի Դատական պալատ ներկայանալու համար առ այն, որ հողագործության մինհատրության Կովկասում գիսավոր լիազորը Երևանի նահանգապետի խնդրանքով քույլատրել է այ. Սահակյանի գործություն Երևանի նահանգապետի տրամադրության ներք՝ 1906 թ. մարտի 16-ից մեկ ամսով, հայ-քարարական ընդհարումներից տուժած քնակցությանը զյուղատնտեսական օգնություն կազմակերպելու համար։ Ընդ որում նշյալ գործուղումից վերադառնալուց հետո Սահակյուղը ներկայացրել է պատշաճ հաշվետվություն, ինչի մասին ստորագրությամբ և պետական կնիքով վավերացնում է։ 1908 թ. ապրիլի 1, քաղաք Թիֆլիս։ Հոդագործության մինհատրության Կովկասում գիսավոր լիազորի փոխարեն՝ խսկական պետական խորհրդական (ստորագրությունն անընթեռնելի է)։»

10-րդ թերթում կա Վրացա-Խներեբական հայ-գրիգորյան թեմի առաջնորդի 1908 թ. ապրիլի 1-ի թիւ 263 վկայականը հետևյալ բովանդակությամբ. «Սոյնը տրված է գյուղատնտես Ավետիք Խվանի Սահակյանի Թիֆլիսի Դատական պալատ ներկայացնելու համար առ այն, որ պարուն Սահակյուղ՝ որպես Նորին Սրբություն Ամենայն Հայոց կաթողիկոսի կոնդակով իմ նախագահությամբ Վրացա-Խներեբական թեմին կից ստեղծված հայ-քարարական ընդհարումներից տուժած-ներին օգնություն ցուցաբերող կենտրոնական հանձնաժողովի անդամ, 1906 թ. մարտի 16-ից մինչև ապրիլի 15-ը կոմիտեի միջոցների հաշվին գործություն է Նախիջևանի և Շարուր-Դարալազյագի գավառներում պարենային և գյուղատնտեսական օգնություն կազմակերպելու համար, ընդ որում նշյալ գործուղումից վերադառնալուց հետո նա ներկայացրել է Երևանի նահանգում նշյալ ժամկետում իր գործուղության մասին մասնարամասն հաշվետվություն։ Թեմի առաջնորդ Գարեգին արքային կուսակնություն։»

12-րդ և 13-րդ թերթերում կա հետևյալ բովանդակությամբ արձանագրություն. «1908 թ. ապրիլի 1-ին Թիֆլիսի Դատական պալատի դատական միասնություն ըստ 1-ին քրեական դեպարտամենտի ներկայացրած գործի, ներկա էին նախագահության Ա. Չեխովսկի, պալատի անդամներ՝ Վ. Օրյովսկի, Կ. Ժան, պալատի Դատախազի տեղակալ Ա. Սոսկանի մասնակցությամբ, քննարկվեց դատապարտյալ Ավետիք Սահակյանի բողոքարկման հայցը Թիֆլիսի օկրուգային դատարանի 1907 թ. հոկտեմբերի 31-ի վճռի դեմ, որով նա մեղադրվում է 1906 թ. մարտի 8-ի Բարձրագույն հրովարտակի 2-րդ կետով

նախատեսված հանցագործության մեջ: Հրապարակայնորեն լսված դաստիարական նիստին ներկա գործով ներկայացած դատապարտյալ Ավետիս Սահակյանցը և նրա պաշտպաններ, երդվյալ ատենականեր Մուրավյովը և Հովհաննիսյանցը: Ա. Չեխովսկին ներկայացրեց երկու գործերը, դրանց հանգամանքները, օկրուզյան դատարանի վճիռը, դատական նիստերի արձանագրությունները, դատապարտյալի բողոքարկուները և գործերին վերաբերող օրենքները: Ապա Մուրավյովը, մատնանշելով այս հանգամանքը, ըստ որի երկու գործերի փարույթից երևում է, որ դատապարտյալը ոչ ժամանակ հաստատում է, թե մեղադրանք ներկայացնող հոդվածները թերում տպագրվել են իր բացակայության ժամանակ և դրանց բովանդակությունը հակասում է նրա ամենական հայացքներին, և խնդրում է Դատախազի տեղակալի համաձայնության դեպքում բույլատրել որպես վկայի հարցաբենել պալատի շենքում գտնվող Ա. Ի. Խատիսյանի՝ որպես վերոշարադրյալ հանգամանքների հավաստում:

Խորհրդակցելուց հետո Դատական պալատը որոշեց Խատիսյանի բույլատրել ներկա գործով որպես վկայի հանդես գալ՝ դատապարտյալի անմեռունակությունը վկայելու համար: Վկայի հարցաքննությանը պարզվեց, որ նա կողմների հետ ոչ մի հարաբերության մեջ չի գտնվում: Վկան հետևյալ ցուցմունքը տվեց. «1906 թ. սկզբին ես ակտիվ մասնակցություն ունեցա քաղաքական կյանքում, Թիֆլիս քաղաքի Պետական Դումայի ընտրող եղա, հրապարակային դասախոսություններ կարդացի և այդ վերջինների համար նյութեր հավաքեցի, ծանրոքաց հասարակական մտքի հոսանքների հետ: Սահակյանի հետ բազմարիվ գրույցներից ես եղրակացրի, որ նա Դումայի ընտրություններին բնակչության մասնակցության շեմ կողմնակից էր: Դատապարտյալի հետ հանդիպել եմ տուժած հայերին օգնություն ցուցաբերող կենտրոնական կոմիտեի նիստում: Այդ կոմիտեի միջոցների հաշվին 1906 թ. մարտի որոշմանը Սահակյանը գործուղիք է Երևանի նահանգ և վերադարձել ապրիլին՝ Պետական Դումայի գումարությունը թիւ առաջ, եթե էլ դժգոհել է, որ իր բացակայության ժամանակ իր խմբագրած թերքը տպագրել է հոդվածներ, որոնք իր հայացքների հետ չեն համընկնում»:

Մուրավյովը որպես հաստատում այն բանի, որ դատապարտյալ Սահակյանը իրականում 1906 թ. մարտին և ապրիլին Երևանի

նահանգում գտնվել է գործուղման մեջ՝ ներկայացրեց երկու վկայություններ և Երևանի նահանգապետի հեռագիրը ու խնդրեց այդ փաստաքրերը կցել գործին: Դատախազի տեղակալը շատարկեց: Ներկայացված փաստաքրերը պալատի որոշմանը կցվեցին գործին, ինչպես նաև Հովհաննիսյանցի խնդրանքով վկայվեց, որ որպես մեղադրանք ներկայացվող «Ժողովուրդը և Դուման» հոդվածը ստորագրված է թերքի աշխատակից Գուլայանցի¹³ կողմից: Դատախազի տեղակալը դատաքննությամբ ճենք թերված նոր տվյալների հանդես գալով՝ խնդրեց գործի լումն հետաձգել, այս վերաբարձնելով լրացնության «Յառաջ» թերում հանցավոր բովանդակության հոդվածների տպագրման մեղադրության գոնելելու համար»:

Մուրավյովը գտնում է, որ «Յառաջ» թերքի խմբագրի մեղադրման գործին կարելի է վերց տալ՝ հոդվածները գրած անձանց դեմ նոր գործի հարցուցմից անկախ և միջնորդեց Սահակյանի մասին գործն ըստ Էռիքյան լուծել ներկա նիստում: Հովհաննիսյանը միացավ այս հայտարարությանը:

Խորհրդակցելով՝ Դատական պալատը դատապարտյալ Սահակյանցի հանդեպ վերջնականացես բացահատված ներկա գործի ընտրության հիմք չգտավ և նկատի առնելով, որ նշյալ հոդվածների տպագրման մեղադրու անձանց ներգրավումը չի կարող վերացնել Սահակյանցի պատասխանատվությունը՝ որոշեց Դատախազի տեղակալի միջնորդությունը մերժել, որից հետո դատաքննությունը հայտարարվեց ավարտված և պալատն անցավ կողմերի եղրափակիչ ելույթների լսմանը:

Դատախազի տեղակալը ենթադրում է հաստատել օկրուզյան դատարանների վճիռները, ընդ որում նվազեցնելով պատիժը:

Երդվյալ հավատարմատարներ Մուրավյովը և Հովհաննիսյանը խնդրեցին դատապարտյալի արդարացման մասին: Դատապարտյան իր վերջին խոսքում խնդրեց արդարացնել իրեն:

1908 թ. ապրիլի 2: Դատարանը նոյն կազմով փոփոխելով դատապարտյալ Ավետիսիս Սահակյանի վերաբերյալ Թիֆլիսի օկրուզյան դատարանի 1907 թ. հոկտեմբերի 31-ի վճիռը՝ որոշեց նրան 200 ոուրիշ չափով դրամական տույժի ենթարկել, իսկ նրա անվճարունակ լինելու դեպքում՝ Սահակյանին ենթարկել երկու ամսա կապանքի: Ավետիս Սահակյանի հայցը բողնվեց անհետևանք:

Սահակյանը խնդրում է իր գործողություններում հանցակազմի բացակայության

13 Գուլայանցը կամ՝ Ավ. Գալոյանցը նոյն անձն է, որի ինքնությունը չհաջողվեց պարզել:

պատճառով իր հանդեա չկիրառել 1905 թ. նոյեմբերի 24-ի օրեմբը և ազատել իրեն այն փաստերի հիման վրա, որ կներկայացնի գործի քննության օրը: Դատական պալատը գտնում է, որ «Յառաջ» հայկական թերթում, որի պատասխանատու խմբագիրը Սահակյանն էր, տպագրվել են հոդվածներ, որտեղ քաղաքացիներին Պետական Դումայի ընտրություններից մասսայարար խոսակելու, ինչպես նաև պետական իշխանուրյունների նկատմամբ թշնամական վերաբերմունքի կոչեր էին արփում: Սակայն, քանի որ դատական գործով անկանության վերաբերյալ տպագրման ժամանակ դատապարտյալ Սահակյանը թիֆլիսում չի եղել և անձանք չի մասնակցել հոդվածների կազմմանն ու դիտմանը, որ Սահակյանն անձանք Պետական Դումայի ընտրություններին կողմէ է եղել սակայն բոյլատեր է տպագրել հակառակ կարծիքի հոդվածներ՝ այդ հարցի քաղմականմանի պարզաբնաց համար, որ նշալ հոդվածը ստորագրված է Ավ. Գալոյանցի կողմից, իսկ դատապարտյալ Սահակյանը ոչ այդ հոդվածի կազմմանը, ոչ էլ դրանց դիտմանը չի մասնակցել որպես «Յառաջ» թերթի պատասխանատու խմբագիր, այլ բոյլատեր է իր քացակայության դեպքում այլ անձանց խմբագրել «Յառաջ»-ի բոլարկումը, և որպես պատասխանատու խմբագիր քացահայտ անզգույց արարք է բոյլ տվել, ինչի համար ենթակա է 200 ոորիլ դրամական տույժի, իսկ անվճարունակության դեպքում ենթակա է 2 ամիս կալանքի: Դրա համար էլ Դատական պալատը ՍՍՀՄՍՈՒՄ Է՝ որպես Թիֆլիսի օկրուգային դատարանի 1907 թ. հոկտեմբերի 31-ի նախնական վճռի դատապարտյալ Ավետիս Սահակյանին ենթարկել 200 ոորիլ դրամական տույժի, իսկ անվճարունակության դեպքում կալանք երկու ամսով: Ավետիս Սահակյանի հայցը բողնվեց անհետևանք:

Ա. Զեխովսկի
Վ. Օղովսկի
Կ. Ժանո

ՀԱԱ, ֆ. 1457, գ. 3, գ. 6, թթ. 4312-4316:
Թարգմանություն ոուսերենից:

Թիվ 5 ՈՐՈՇՈՒՄ

1910 թ. նոյեմբերի 19: Քաղաք Նովչերկասկ:

Նովչերկասկի օկրուգային դատարանին կից հասուկ կարևորության գործերով Դատական քննիչն ուշադրության առնելով այն հանգամանքը, որ նոյեմբերի 17-18-ին արձանագրությամբ զննված «Յառաջ» հայկական թերթի խմբագիր Ավետիս Խվանով Սահակյանցի մասին դատական գործի՝ որպես իրեղեն ապացույց կամ «Հայ հեղափոխական «Դաշնակցություն» կուսակցության մասին» այս գործին հավելվածի տեսքով կցելն էական անհրաժեշտություն չէ, ՈՐՈՇԵՑ՝ «Յառաջ» հայկական թերթի խմբագիր Ավետիս Խվանով Սահակյանցի մասին գործն ըստ պատկանելության վերադարձնել Թիֆլիսի Դատական պալատ:

Դատական քննիչ Լիժին

ՀԱԱ, ֆ. 1457, գ. 3, գ. 6, թթ. 4317:
Թարգմանություն ոուսերենից:

Թիվ 6 ՈՐՈՇՈՒՄ

1911 թ. փետրվարի 11-ից մինչև 24-ը:
Քաղաք Նովչերկասկ:

Նովչերկասկի օկրուգային դատարանի հակոռու կարևորության գործերով Դատական քննիչը, դիմագրիկուով իր կարարած ճախարժնությունը հայ հեղափոխական «Դաշնակցություն» կուսակցության գործով ԳՏԱՎ.

Որ ներքունվաճյալ մեղադրյալներին՝ սույն գործով ներկայացված քրեական Դատավարության կանոնադրության 448-րդ և 476-րդ հոդվածների հիման վրա, նրանց նախաքննությամբ արված են հետևյալ հայտարարությունները.

XXXXXXIV. Ավետիս Խվանով
Սահակյան

1. Հնարավորություն ընձեռել տեսնելու իրեն վերաբերող հայերեն հետևյալ փաստաթերթը. Ա. «Յառաջ» թերթի մասին «Դրոշակ» ամսագրի համարը, Բ. «Յառաջ» թերթի մասին [ՀՅԴ] Ապառաժի կոմիտեի տպագիր գրությունը, Գ. «Դաշնակցություն» կուսակցության 1905 թ. շրջանային ժողովի արձանագրությունները, որպեսի դրանք համեմատի ոուսերեն թարգմանությունների հետ,

2. Կրկին ներկայացնել Նախիջևանի գսավառ իր այցելությանը վերաբերող Զավիհսի մոտ գտնված փաստառութը,

3. Ներկայացնել նախիջևանյան գործուղմանը վերաբերող իր կնոջ տրամադրած բոլոր

Վիաստաբութերը,

4. Πρωτόν τια παραπομπή αγίας ρωσίας, πριν από την επίσημη λειτουργία στην Εκκλησία της Αγίας Τριάδας στην Αθήνα, η οποία θα γίνεται στις 19 Οκτωβρίου 1905 με τη συμμετοχή της Επισκοπής της Ελλάδος και της Κοινότητας της Αγίας Τριάδας στην Αθήνα.

6. Գործին կցի Համբարձում Առաքելյանի քարտուղարությամբ Թիֆլիսում գումարված կենտրոնական հանձնաժողովի նիստերի արձանագրությունը, Նախիջևանի և Շարուր-Դարձավագյազի կոմիտեների արձանագրությունները, Սահակովի գեկույցը արքայազն Նապոլեոնին, Սահակովի 1906 թ. գարնան հաշվենշյուր Երևանի նահանգապետին, Սահակովի նշյալ գործուղման աշխատանքների, իրեն բաց բողնված դրամական միջոցների վերաբերյալ նահանգապետին, գեներալ-նահանգապետին, գավառապետներին, կենտրոնական հանձնաժողովի նախագահին ուղղված հեռագրերը,

7. Թիֆլիսում Սահակովի հարցաքննության արձանագրության մեջ գրված է, որ Դավիթ Զավթիկի մոտ խուզարկությամբ

զանվել է Սահակյանի գեկույցը, սակայն իրեն ներկայացնելու ժամանակ նման գեկույց չի եղել,

8. Ορψέων ήσυχη ψηφιστικότητα με την οποία προσπάθησε να αποδειχθεί η διαφορά στην επόμενη εποχή. Η πρώτη προσπάθεια για την προστασία της θεοτητού έγινε το 1907, όταν ο Καθολικός Επίσκοπος της Αθηναϊκής Επαρχίας, Μελέτιος Λαζαρίδης, έστειλε μελέτη στην Βασιλεία για την απόρριψη της ιδέας της Αποτελεσματικής Δημοκρατίας. Το 1911, ο Καθολικός Επίσκοπος της Αθηναϊκής Επαρχίας, Ιωάννης Καραντάρης, έστειλε μελέτη στην Βασιλεία για την απόρριψη της ιδέας της Αποτελεσματικής Δημοκρατίας.

9. Վկա Ֆքրնկելի ցուցունքը միակողմանի
և միտումնավոր է, քանզի նա պետության
շահերին նվիրված համեստ գործիչ
Սահակովին դարձրել է հեղափոխական, իսկ
վկա Միհրանի ցուցունքները գորկ են որևէ
փաստացի հիմքից, քանզի նա հաճգիւտ
չի բողել ոչ մի հասարակական գործչ՝
բոլորին անվանելով դաշնակցականներ, կամ
հեղափոխականներ,

10. Ըսնի որ «Դաշնակցություն» կուսակցության շրջանային ժողովում Սահակվիճ Վերագրվող ելույթը ոռուերեն սխալ է քարգմանված ու խեղաքյուրված է, քանզի բնագրում առկա են միայն «Ա. Խ. Կ.» հայերեն տառերը, իսկ քարգմանության մեջ հիշատակվում է նրա՝ Սահակվիճ ազգանունը, և որ բնագրում խոր չի եղել զորքի ու կառավարության դեմ զործողությունների մասին, իսկ քարգմանության մեջ այդ ելույթի հեղինակը պահանջում է զորքի և կառավարության դեմ պայքարել, որա համար էլ այդ փաստաթուղթը որպես իր դեմ մերադրական կետերից մեկը, արամադրել իրեն տեսության համար և համեմատել ռուսեղեն քաղաքանության հետ.

11. Վարդպապէտ Տեր-Միջայելյանի այն ցուցմունքը, ըստ որի Էջմիածնի համագումարում Ավետիս Սահակյանն իրեն անվանել է «Դաշնակցություն» կրտսակցության պատգամավոր, սարկավագ Զերործշյան¹⁴ այն ցուցմունքը, ըստ որի այդ ժողովում Ավետիս Սահակյանի նախագահությանը բարձրացվել է պիտույքինց եկիցնեցու անջատման հարցու, ինչպես նաև այդ մասին Ֆրենկելի ցուցմունքը հոգականությանը մեջ համապատասխանում է:

12. Որպես հաստառում այն բանի, որ կառավարական և հասարակական հիմ-

14 Հետազայի Գևորգ Զ Չեռքեքըյան Ամենայն Հայոց կաթողիկոսն է

նարկերում Ավետիս Սահակյանի ողջ գործունեությունն այնքան տարաբնույթ է եղել և նրանից այնքան շատ ժամանակ է խել, որ նա ոչ մի հնարավորություն չի ունեցել որևէ ընդհատակյա գործունեությամբ զբաղվելու և քանանյա ծառայության ընթացքում նրա ողջ գործունեությունը եղել է բացահայտ և օրինական, հարցարները Ստովենին, Վասիլին, Շիմանովսկուն, Արխիպովին, Ռուսկիվաճենին, Եվլանգովովին, Իոսեֆիանին, Շիմոնենին, Արդուրինսկուն, Գրուզինսկուն, Ղրիմ-Գրեգորին և այլոց,

13. Հնարավորությունն տալ տեսնել քննափր գործը՝ հայերեն փաստարքերի քննագրերը և համեմատել դրանք ուստերեն քարգմաննությունների հետ,

14. Ներկայացնել Ստովենի ցուցմունքը,

15. Պահանջել Կովկասում հողագործության մինիստրության լիազորի գրասենյակից Սովորական գավառում Սահակովի աշխատանքի մասին հաշվետվությունը, այդ գործուղման մասին գործույնը և այդ հարցի առքիվ Թիֆլիսի նահանգապետի կարծիքը,

16. Նովոչերկասկի բանտում 1910 թ. դեկտեմբերի 20-ին իրեն ներկայացված քննական նյութի հետ Սահակովը դեռ չի հասցել ծանրանալ,

17. Կատարել զննում և ներկա գործին դրան իրենին ապացույցներ կցել իրենից առզարկած հետևյալ փաստարքերը.

Ա. Գարեգին արքեախսկոպոս Սաքունյանի նախագահությամբ, Հանրապետում Առաքելյանի քարտուղարությամբ, Քալանքարի, Եղիշե Թողչյանի և այլոց անդամությամբ գործող հայ-քարարական անկարգություններից սուժամատություն ցույց տվող կենտրոնական հանձնաժողովի 1905 թ. հուլիսի 5-ի և սեպտեմբերի 7-ի երկու արձանագրությունները՝ Ավետիս Սահակովին Նախիջևանի գավառ սուժյալ քննակցության կարիքներին ծանոթանալ,

Բ. Նշյալ հանձնաժողովին իր հետազոտության արդյունքների մասին Ավետիս Սահակովի գեկուցագիրը՝ այդ կարիքների համար 18.000 ոռորի բաց բողնելու միջնորդությամբ և հանձնաժողովի կողմից ըստ այդ գեկուցագիրի Նախիջևանի գավառի կարիքների համար 10.000 ոռորի տարածողելու մասին,

Գ. «Մշակ» թերթի 1905 թ. սեպտեմբերի 10-ի թ. 182 համարի «Գյուղերի վիճակը Նախիջևանի գավառում» (Նախիջևանի գավառի տուժյալ գյուղերում Ավետիս Սահակովի այցի առքիվ) հոդվածը,

Դ. Նոյն թերթի 1905 թ. հուլիսի 10-ի թ. 133 համարի «Օգնության ոլորտում» (հանձնաժողովի կողմից մասնագետ Սահա-

կովին Նախիջևանի գավառ բնակչության միջացիկ կարիքների ուսումնասիրման համար գործուղման առքիվ) հոդվածը,

Ե. Օգնության Թիֆլիսի կոմիտեի Հին Նախիջևանի հանձնաժողովին 1905 թ. հուլիսի 19-ին ուրիշած թ. 283 գրության պատճենը՝ տուժած հայերին օգնելու մասին,

Զ. Գյուղատնտեսական կայսերական կովկասյան ընկերության 1905 թ. հուլիսի 20-ի թ. 639 նամակը Նախիջևանի գավառում գյուղատնտեսության դրության վերաբերյալ տեղեկությունները հավաքելու նպատակով Ավետիս Սահակյանի գործուղման մասին,

Է. Երևանի նահանգապետի 1905 թ. օգոստոսի 1-ի նամակը Սահակյանի Նախիջևանի գավառում ոստիկանության պաշտոնյաների կողմից նրան ամեն տեսակ աշակցություն ցուցաբերում մասին,

Ը. Հարուր-Դարավագյափի գավառի շրջա գյուղերի հաշտարար վճիռները պարենային օգնության ստացման մասին,

Թ. Ժամանակավոր գեներալ-նահանգապետի միջնորդությամբ Ավետիս Սահակյանի գործուղման ժամկետի երկարացման մասին հողագործության մինիստրության Կովկասում լիազորի 1905 թ. հուլիսեմբերի 14-ի թ. 5446 բոլորավորությունը,

Ժ. Երևանի նահանգապետի 1905 թ. հունվարի 24-ի թ. 314 գրությունը 10.030 ոռորու ծախսման հաշվետվության մասին,

ԺԱ. Սահակովի գրությունը Շարուր-Դարավագյափի գավառապետին անսատների գնման համար դրամի փոխանցման մասին,

ԺԲ. 15.984 ոռորի պարենի գնման համար ծախսելու մասին 1906 թ. փետրվարի 24-ի գրությունը Երևանի նահանգապետին,

ԺԳ. Սահակովի 1905 թ. սեպտեմբերի 19-ի գեկուցագիրը Նախիջևանի գավառում գյուղատնտեսության օգնության կազմակերպման մասին,

ԺԴ. Սահակովի 1908 թ. հունվարի 30-ի թ. 203 դրամական հաշվետվությունը 883 ոռորի 62 կոպեկ ծախսման նախին,

ԺԵ. Նախիջևանի գավառապետի կարգադրությունը Նախիջևանի գավառում Սահակովին օգնություն և աջակցություն ցուցաբերելու մասին,

ԺԶ. Տուժած բնակչությանը օգնություն ցուցաբերող Նախիջևանի հանձնաժողովի 1905 թ. սեպտեմբերի 26/30-ի նիստի արձանագրությունը,

ԺԷ. Տուժած բնակչությանը օգնություն ցուցաբերող Շարուր-Դարավագյափի հանձնաժողովի 1905 թ. հուլիսեմբերի 11-ի նիստի արձանագրությունը,

ԺԸ. Թիֆլիսից 1905 թ. սեպտեմբերի 3-ի

հեռագիր Սահակովի անոնով գործաններ գնելու մասին,

ԺԹ. Զավիշիսի 1905 թ. սեպտեմբերի 14-ի հեռագիրը Նախիջևանի գավառում օգնության կազմակերպման վերաբերյալ տեղեկություններ ստանալու մասին,

Ի. Ալեքսանդրապոլից 1905 թ. սեպտեմբերի 24-ի հեռագիրը Նախիջևանի գավառ գործաններ ուղարկելու մասին,

Ի.Ա. Թիֆլիսից Թովմա վարդապետի 1905 թ. հոկտեմբերի 7-ի հեռագիրը կոչիկ ուղարկելու մասին,

ԻԲ. Երևանից 1905 թ. հոկտեմբերի 6-ի հեռագիրը Սահակովին Երևանի նահանգապետի կողմից Շարուր-Դարալազյաղի գավառում տուժածներին 100.000 ռուբլի փոխանցելու մասին,

ԻԳ. Նախիջևանից 1905 թ. հոկտեմբերի 13-ի հեռագիր Սահակովին անասուն գնելու մասին,

ԻԳ. Երևանից Նապելոնի 1905թ. հոկտեմբերի 23-ի հեռագիրը Սահակովի գործուղումը հողագործության լիազորի կողմից երկարացնելու բույլսփության մասին,

ԻԵ. 1906 թ. հունվարի 16-ի հեռագիր Սահակովին սուժած բնակչությանը դրամական միջոցներ բաժանելու մասին,

ԻԶ. Հողագործության մինհատուրության Կովկասում լիազորի 1907 թ. հունվարի 1-ի կարգադրությունը Սահակովին խաղողի վագերի վնասների հաշվառման համար Գյուղայի և Շամախիի գավառներ մեկնելու մասին,

ԻԷ. Սահակովի գենկույցը հողագործության մինհատուրության Կովկասում լիազորի 1907 թ. Սղմախի գավառում աշխատանքների արդյունքների մասին,

ԻԸ. Հողագործության մինհատուրության Կովկասում լիազորի 1907 թ. Քենտրովարի կարգադրությունը Այսրկովկասի երկրանասի հողային գումարներից ավանսի ծախսման հաշվառվություն ներկայացնելու մասին,

ԻԹ. Ռազմաքաղաքական լաբորատորիայի վարիչի 1907 թ. ապրիլի 29-ի նամակը Սահակովին հակամոծակային շիճուկ ուղարկելու մասին,

Լ. Անդրկովկասում 1907 թ. մորեխների դեմ աշխատանքի մասին զյուղատնտես Սահակովի հաշվառվությունը,

18. Որպես հաստատում այն բանի, որ Սահակովն իր ողջ ժամանակը և ուժերը նվիրել է երկրանասի զյուղատնտեսության և մշակութային ժառանգության զարգացման գործին, և որ բնակչության հասարակական կյանքի առաջնարարի մասին նրա հայացքները քաջ հայտնի են զյուղատնտեսական հասարակության անդամներին և արտա-

հայտված են «Անդրկովկասում զեմստվային իմնարկությունների նոցման անհրաժեշտության մասին» գրքովկում, թույլատրել նրան նշյալ գրքովկը ներկայացնել ներկա գործին կցելու համար և հարցաքննել Ցինանգարովին և Ալիբեկովին,

19. Որպես հաստատում Ախալքալակի գավառում և Թուրքեստանում մորեխների դեմ պայքարի աշխատանքներին Սահակովի մասնակցության՝ ներկա գործին կցելու համար թույլատրել ներկայացնելու նրա ուսումնասիրությունները,

20. Որպես երկրանասում մորեխների դեմ պայքարի ոլորտում Սահակովի աշխատանքների հաստատում՝ հարցաքննել Մերվելսին, Արխիպովին, Վասիլևին, Շիմանովսկուն, Զունկովսկուն, Վեյբենքառմին, Պետերսոնին, ինչպես նաև՝ հողագործության միջնարության Կովկասում լիազորի գրասենյակից պահանջել Անդրկովկասում 1907 թ. և 1909 թ. մորեխների դեմ պայքարի ուղղությամբ Սահակովի աշխատանքների մասին հաշվետվությունները, դրանք կցել գործին և լիազորին հարցնել 1910 թ. աշնանը U. Պետերսորդ Սահակովի նախատեսվող գործուղման մասին:

1. Փոխել կալանման միջոցը գրավի կամ երաշխավորության,

2. Տրամադրել քննչական վարույթի գործի պատճենը:

ՀԱԱ, ֆ. 1457, գ. 3, գ. 6, թթ. 4417-4419:
Թարգմանություն ուսերենից: